

ITMS kód Projektu: 26140130011

DODATOK Č. 4 K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

uzatvorený v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov a v zmysle zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva

ČÍSLO ZMLUVY: 003/2009/4.1/OPV

Tento Dodatok k Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, registračné číslo Dodatku 003/2009/4.1/OPV/D04 (ďalej len „Dodatok“) je uzatvorený v zmysle článku 8 bod 1 VZP medzi zmluvnými stranami:

Poskytovateľ

názov: Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky
sídlo: Stromová 1, 813 30 Bratislava
Slovenská republika
IČO: 00164381
DIČ: 2020798725
konajúci: Ing. Eugen Jurzyca

v zastúpení¹

názov: Agentúra Ministerstva školstva Slovenskej republiky
pre štrukturálne fondy EÚ
sídlo: Hanulova 5/B, 841 01 Bratislava
Slovenská republika
IČO: 31819494
DIČ: 2022295539
konajúci: Ing. Alexandra Drgová
na základe splnomocnenia zo dňa 30.11.2007
(ďalej len „Poskytovateľ“)

¹ Vyplní sa v prípade, ak zmluvu uzatvára sprostredkovateľský orgán pri riadiacom orgáne, ktorý koná v mene riadiaceho orgánu

Prijímateľ

názov: Mestská časť Bratislava - Petržalka
 sídlo: Kutlíkova 17, 852 12 Bratislava
 Slovenská republika
 zapísaný v: registri organizácií
 konajúci: Ing. Vladimír Bajan
 IČO: 00603201
 DIČ: 2020936643
 banka: Dexia banka Slovensko a.s
 číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky
 zálohové platby:² a)
 b)
 predfinancovanie:³ a)
 b)
 refundácia:⁴ a)
 b)

(ďalej len „Prijímateľ“)

(ďalej len „Zmluvné strany“)

Článok 1

Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na zmenách Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. **003/2009/4.1/OPV** (ďalej len „Zmluva“), ITMS kód Projektu **26140130011**, v znení Dodatku č. 1 – registračné číslo 003/2009/4.1/OPV/D01, Dodatku č. 2 – registračné číslo Dodatku 003/2009/4.1/OPV/D02, Dodatku č. 3 – registračné číslo Dodatku 003/2009/4.1/OPV/D03, Usmernenia Poskytovateľa č. 1 zo dňa 07. decembra 2009, Usmernenia Poskytovateľa č. 2 zo dňa 11. mája 2010 a Usmernenia Poskytovateľa č. 3 zo dňa 22. septembra 2010, uvedených v článku 2 tohto Dodatku.

² Ak sa nehodí, prečiarknite

³ Ak sa nehodí, prečiarknite

⁴ Ak sa nehodí, prečiarknite

Článok 2

- (1) V článku 1 bod 1.2 Zmluvy o poskytnutí NFP sa nasledujúce údaje o Prijímateľovi nahrádzajú novými údajmi:**

Konajúci: Ing. Vladimír Bajan

Osvedčenie je prílohou č. 1 k Dodatku č. 4.

Príloha č. 1 k Dodatku č. 4 sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

Ostatné prílohy Zmluvy

- (2) Príloha č. 3 Zmluvy „Podpisové vzory“ sa nahrádza novou prílohou „Podpisové vzory“.**

Príloha „Podpisové vzory“ je prílohou č. 2 k Dodatku č. 4

Príloha č. 2 k Dodatku č. 4 sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

- (3) Príloha č. 6 Zmluvy „Plnomocenstvo“ sa nahrádza novou prílohou Zmluvy „Plnomocenstvo“.**

Príloha „Plnomocenstvo“ je prílohou č. 3 k Dodatku č. 4.

Príloha č. 3 k Dodatku č. 4 sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

Článok 3

- (1)** Pre účely tohto Dodatku sa všeobecné zmluvné podmienky označujú ako „VZP“, Zmluva o poskytnutí NFP bez VZP a ostatných príloh sa označuje ako „Zmluva o poskytnutí NFP“ a zmluva o poskytnutí NFP, VZP a ostatné prílohy sa označuje ako „Zmluva“.
- (2)** Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto Dodatku riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcich porozumeli. Ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, vyjadrujúce ich slobodnú a vážnu vôľu. Podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto Dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.
- (3)** Tento dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch, pričom po podpise Dodatku si Prijímateľ ponecháva 1 rovnopis a 3 rovnopisy dostane Poskytovateľ. V prípade sporu medzi zmluvnými stranami sa bude postupovať podľa rovnopisu tohto Dodatku uloženého u Poskytovateľa.
- (4)** Tento Dodatok nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia.
- (5)** Tento Dodatok sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa:

Podpis:

Meno a priezvisko štatutárneho orgánu/zástupcu⁵ Poskytovateľa

Ing. Alexandra Drgová

Za Prijímateľa v Bratislave, dňa:

Podpis:

Meno a priezvisko štatutárneho orgánu/zástupcu⁶ Prijímateľa

Prílohy:

Príloha č. 1: Osvedčenie

Príloha č. 2: Podpisové vzory

Príloha č. 3: Plnomocenstvo

⁵ Ak sa nehodí, prečiarknite

⁶ Ak sa nehodí, prečiarknite

OSVEDČENIE

Miestna volebná komisia v Bratislave-Petržalke

.....
osvedčuje, že

..... Ing. Vladimír Bajan

.....
narodený(á), bytom

.....
bol(a) dňa 27. novembra 2010 zvolený(á)

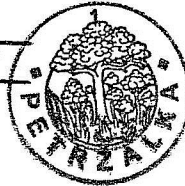
ZA STAROSTU
MESTSKEJ ČASTI

..... Bratislava-Petržalka

Osvedčujem, že táto fotokópia - odpis
doslovne súhlasí s predloženou listinou
osvedčeným odpisom - fotokópiou

20 -12- 2010

Počet osvedčených strán 1
zapísaných pod č. 29/2010/FA
v osvedčovacej knihe Mestskej časti
Bratislava - Petržalka



Osvedčujem, že táto fotokópia - odpis
doslovne súhlasí s predloženou listinou
osvedčeným odpisom - fotokópiou

20 -01- 2011

Počet osvedčených strán 2/1 list
zapísaných pod č. FE4 37/2011
v osvedčovacej knihe Mestskej časti
Bratislava - Petržalka.



Dňa 20. 12. 2010

..... Doc., RNDr. Karol Pastor, CSc.
..... predseda
..... miestnej volebnej komisie

PODPISOVÝ VZOR

Prijímateľ

názov : Mestská časť Bratislava - Petržalka

sídlo : Kutlíkova 17, 852 12 Bratislava

zapísaný v : v registri organizácií

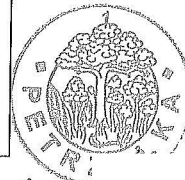
konajúci : Ing. Vladimír Bajan

IČO : 00603201

Kód projektu /ITMS/: 26140130011

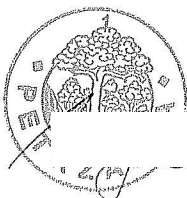
Podpisové vzory osôb, ktoré sú oprávnené konať v mene Prijímateľa

Štatutárny orgán	Spplnomocnený zástupca
Priezvisko: Bajan	Priezvisko: Redechová
Meno: Vladimír	Meno: Veronika
Titul : Ing.	Titul : Mgr.
Funkcia: starosta mestskej časti Bratislava - Petržalka	Funkcia: vedúca oddelenia školstva, kultúry a športu
Rodné číslo:	Rodné číslo:
Trvale bytom:	Trvale bytom:
Miesto pre podpis:	Miesto pre podpis:



Vlastnoručný podpis osoby
Ing. Vladimír Bajan
r.č. _____ bytom
Bratislava _____

20-01-2011



sa osvedčuje-uznáva za vlastný- po preukázaní
totožnosti podľa OP _____
v osvedčovacej knihe pod č. C1-4/2011
Mestskej časti Bratislava-Petržalka

Vlastnoručný podpis osoby
Mgr. Veronika Redechová
r.č. _____ bytom
Bratislava _____

20-01-2011

sa osvedčuje-uznáva za vlastný- po preukázaní
totožnosti podľa OP _____
v osvedčovacej knihe pod č. C1-5/2011
Mestskej časti Bratislava-Petržalka

17. január 2011

Plnomocenstvo

Podpísaný Ing. Vladimír Bajan, narodený _____, rodné číslo _____
starosta Mestskej časti Bratislava - Petržalka so sídlom v Bratislave

splnomocňujem

Mgr. Veroniku Redechovú, narodenú _____ rodné číslo¹ _____, vedúcu
oddelenia školstva, kultúry a športu na Miestnom úrade mestskej časti Bratislava-Petržalka na
realizáciu týchto úkonov:

1. na podpis Zmluvy/Dodatkov k zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku k projektu „Rozvojový program – Inovácia obsahu a metód vyučovania anglického jazyka v 1. – 4. Ročníku základných škôl v mestskej časti Bratislava - Petržalka“, kód projektu 26140130011, ktorý bol predložený Mestskou časťou Bratislava - Petržalka v rámci opatrenia 1.1 Premena tradičnej školy na modernú, Operačného programu Vzdelávanie;
2. predkladanie žiadostí o platbu;
3. na overovanie súhlasu kópií účtovných dokladov s ich originálom a podpornej dokumentácie k žiadostiam pre potreby projektu;
4. na všetky ostatné úkony spojené s realizáciou projektu a s výkonom zmluvy v súvislosti s predložením predmetného projektu.

Uvedené plnomocenstvo je platné počas platnosti a účinnosti Zmluvy, resp. do jeho zániku iným spôsobom.

Ing. Vladimír Bajan
starosta

Mgr. Veronika Redechová
vedúca oddelenia školstva,
kultúry a športu

¹ Súhlas dotknutej osoby priložiť, na ktorú je vystavené plnomocenstvo.

Vlastnoručný podpis osoby
Ing. Vladimír Rajon
r.č. _____ bytom
Bratislava _____

20 -01- 2011

sa osvedčuje-uznáva za vlastný- po preukázaní
totožnosti podľa OP _____
v osvedčovacej knihe pod č. C 1-4/2011
Mestskej časti Bratislava-Petržalka



Vlastnoručný podpis osoby
Ing. Terenka Bedachová
r.č. _____ bytom
Bratislava _____

20 -01- 2011

sa osvedčuje-uznáva za vlastný- po preukázaní
totožnosti podľa OP _____
v osvedčovacej knihe pod č. C 1-5/2011
Mestskej časti Bratislava-Petržalka

